

特訊

崩潰的前夕

上海記者吳家齊
天橋牌人造絲在十月九日一天內漲了七百萬元...

綜觀這次十月漲風，有着一個非常顯著的特點，那就是日用必需品上漲最厲害...

鄭洞國飛長春指揮
南京六日美聯社電，據官方報稱，戰時遠征軍司令統帥鄭洞國...

東北國軍定期反攻
長春六日美聯社電，中央第一軍司令潘朔端(譯音)將軍宣佈稱...

印回交兵局勢無變
新德里六日電，路透社訊，克什米爾軍事局勢，是日無大變動...

日本四國海岸下沉
日本四國六日電，美聯社訊，日本四國島有一處在西北岸...

中共整軍紀博民心
南京電，據昨日得接中共廣播消息，中共軍總司令朱德將軍...

平民取登對線之物... 須盡量與當地居民...

宋卓勤歸國謝啟
啟者弟於本月八日由美歸國...

林西河總堂實業部
將派股份利息通告
啟者，本總堂實業部，定期今年十月...

羅內閣要人同辭職
羅馬尼亞政府宣佈辭職...

日貨逐漸運美銷售
華盛頓六日電，美聯社訊，自八月十五日聯軍總司令部...

俄允運麥救濟法國
法京巴黎六日電，合眾社訊，據此間法商消息...

總統船赴青修載客
三藩市電，據本市傳來此間消息，美國總統船...

嶺南第一 送禮無雙 半磅彩盒糯米枝干...

蘇惹女服店 660 HOWE ST. 蘇惹女服店...

永明人壽保險公司 華務經理 胡頌堯啟事...

ISLAND REALTY 211 Bastion St. Nanaimo, B.C.

雜貨店出賣 熟肉舖出賣

嶺南第一 送禮無雙 蘇惹女服店...

Suzette SPORTWEAR 660 HOWE ST. 蘇惹女服店...

WALTER H. WOO SUN LIFE OF CANADA ROYAL BANK BLDG VANCOUVER, B.C.

陸海軍衣裳店 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.

中國經理有限公司 片打街東式五六號...

李乾亨事務所 接理入籍移民 僑胞如有委託...

GENERAL ELECTRIC 燈胆發行及零沽 雲埠華區發售處馬開錫...

雷氏鳴春精補腎經 立刻見功補腎經 市上補品多矣...

本埠新聞

洪門體育會復課盛況

本埠洪門體育會，於昨日下午八時在本埠民治黨舉行復課典禮。各會員及洪門叔父昆仲參加助慶者不下百餘人。...

各埠新聞

粵省賑濟委員會

粵省賑濟委員會，自舉行募捐運動以來，成績頗佳。現定星期六日，停止募捐。...

各埠新聞

三藩市江尼古報訊

三藩市江尼古報訊：任聯總湖南辦事處主任之二賀氏，借其妻及三女乘哥頓將軍號輪船返美。...

各埠新聞

李漢魂昨已由歐返國

紐約訊：前廣東省政府主席李漢魂，於八月由歐返國。...

各埠新聞

飛郵信票三萬五千元

郵政總局五日電：據此間華人哈利黃（譯音），昨接到親屬由廣州市寄來郵票三萬五千元。...

各埠新聞

擬請公主夫婿來加一遊

滿地可電：首相金氏昨對晚間道經本處往紐約，定於一日由該處赴伊麗沙伯王后輪赴英。...

致旅加全體華僑公函

旅加各埠各界僑胞公鑒：逕啟者，此次國府召開國民大會，關於旅加僑胞代表之選，其為重要。...

華昌鷄鴨欄

Wah Chong Poultry Co. 251 East Pender Street Vancouver, B.C. 鴨項 大肥雞 靚新雞 嫩雞項 大肥雞 靚新雞...

本社詹子十一月十六日下午一時舉行新址落成喬遷典禮備設茶會同日下午歡談敬請至德總分堂愛蓮總分公所各伯叔兄弟姊妹...

謹訂十一月十六日為本社舉行成立第廿二週年紀念典禮之辰寅具薄酌敦請中國洪門民治黨各級黨部支社洪門大小機關昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸...

同裕安公司新唱片 情歌曲 足慰旅懷 每只壹圓七五 唱片出門不換 目錄承索即奉

永隆公司 WING LUNG CO. 146 E. Pender St. VANCOUVER, B.C. 大幫 菇上市 漂亮 頂靚 味美 價平

舞市阻黃兄弟鹹魚公司廣告 本公司用現代化密製塘底鹹魚均稱好貨...

詹子十一月九號為本社舉行第三十二週年紀念典禮寅具薄酌統請洪門民治黨各級黨部支社洪門大小機關各兄弟姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸...

猛虎丸 每盒五元 診症時間 鐵虎丸 每盒五元

新格式簡單又容易填寫
何京五日電：新所得稅格式紙。係今年召集所得稅調查員暨財部人員始想此此簡單又容易填寫之格式。偷入息不滿三千元。則由所得稅部代計。然後寄上僱主代支。第二則有六條問題。由僱主代向填寫者新格式。○結婚身分。依職業者若干人。○所得稅由所出之工資處先扣除。並要報告有別樣收入否云云

西婦神經錯亂不適審訊
域埠五日電：與華人結婚西婦意利沙爾(譯音)。係沙治溫溫籍加波人。其丈夫已死。於一九四六年十一月廿一號。該婦不知何故。將其兩嬰孩之喉部割傷。其本人則割傷手腕。死一孩。故被控於案。昨在此間巡迴衙提審。陪審員以該婦神經錯亂。不適審訊。是以法官顧慎氏諭將該婦復收入院云

十二人中有一人不識字
美國士卜京五日電：哥林比亞大學教授普聯拿博士。謂一九四拾年在華盛頓省之農民年齡廿五歲或以上者。根據陸軍標準。每十二人中則有一人不識字者。但聞近來有改良云

千里洋限制加貨物入口
何京五日電：據商務部人員稱。千里洋與其他英國殖民地為保存銀圓起見。聯同一致。限制加拿大貨物入口云

醫生給毒藥與騎差有罪
域埠五日電：此間懷氏醫生。年六十七歲。被控給麻藥與騎差蕭爾氏。而接納貨物為代價。昨在此間巡迴衙審訊。由陪審員討論本案三點餘鐘。始宣佈被告有罪。但求法官寬厚云

達權支社長紅照錄
逕啟者：本社現任職員。任期將滿。茲定於本月八日(星期六)晚九時。召開全體社員大會。選舉明年職員。希各社員。依時蒞會。共同選舉。幸勿放棄責任。是所至盼。此佈

LEE KAR SHONG
Lumby Stage Mail
Vernon, B.C.
合時瓜菜上市
親滑滑白 每磅六仙
上等光菜 每磅六仙
老身冬瓜 (特價) 另議

好園出賣
啟者本園在沙省市必很位在河邊灌溉利便本園自置五寸抽水機二具貨車駛田馬路馬路玻璃屋耕園用具齊備耕田自有十五英畝因本園年志在東行如有僑胞欲營斯業者請來面議或函商亦好

林禮穩夫人謝啟
敬啟者妹偶偶微恙。入週比李醫院調理。在留院期間。叨蒙駐域中國國民黨分部派代表慰視。暨雲域兩埠兄弟姊妹伯叔姊妹朋友同志等親臨問候。或由電話探詢。或贈鮮花生菓。高誼隆情。銘感五中。今日平安出院。惟遵醫囑。未便一一登門道謝或修函奉告。殊深抱歉。謹登數言於報端。藉表謝忱。順祝列位康健

廖若仙事務所
MISS ANN LEW
ACCOUNTING-INCOME TAX
706 HOLDEN BUILDING
16 E. Hastings St. MA. 9407
接生理
月結年結
填報入息
申請入籍
西文來往
如蒙托辦
快捷妥當

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所總街二三二號

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新到 國貨 價錢 相宜

穩寧積三園啟事
啟者積三園各股東志願別業願將該園出賣與日本人承受至十一月十八號交與日人管業至各兄弟親朋存有傢生物件在該園祈早日通函領取可也

華盛頓旅館
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PA. 0540
本館設在喜市定街東門牌七十七號地點中心近華區房問靜潔床褥潔淨昇降有便不分日夜煖氣熱水隨時應用衛生浴室男女均備備備隨願倒履歡迎

天香醬園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788
雙老抽油
花旗抽油
雪白調味粉
金色醬油精
蠔豉蠔油
原豉豆豉
豆腐豆豉
蝦米蝦干
蕃茄醬
香菇辣醬
井常有
黃豆 烏豆
綠豆 紅豆
斑豆 麵干
腐乳 蝦壳

襟仔梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現日滙返香港
與中國之款項
每人每月限一百元。本銀行接滙港紙與國幣。并為歸國華僑辦理帶款出口手續。凡有委託。妥為照料。如用華文致函本銀行。亦能解讀

土產集團 新英洲九魚
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.
今年新貨 特別鮮明
今年新價 特別廉平
如蒙光顧 請早訂定
時期一過 難以為情

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
發行零沽價錢相宜
五十磅桃枝乾 壹百磅糖薑
壹磅錦盒桃枝 四兩五盒糖薑
三兩錦盒桃枝 九兩錦盒糖薑
五十磅糖枝乾 壹磅瓦盅蜜薑
壹磅錦盒糖枝 二磅瓦盅蜜薑
三兩錦盒糖枝 各種錦盒茗茶
三兩錦盒糖枝 各種竹籃茗茶
各種海味雜貨

中國洪門民治黨駐加國總支部通告
為通告事。本部奉行中央黨部。及第十三屆親大會議決案。定由十月十日起。舉行黨員登記。并定期十一月三十日以前。將登記表繳回本部。各登記表經從郵寄各級黨部。仰我男女黨員。自備二寸(半身)相片四張。向就地黨部早日登記。俾得依期完成此項工作。為盼。此佈

代東
謹訂十一月二十日午時為本社舉行喬遷第二週年紀念典禮之辰敦請
民治黨各級黨部 洪門大小機關叔父昆仲姊妹
駕臨指示賜勝榮幸
Dart Coon Club, P.O. Box 372, Vernon, B.C.
謹訂十一月廿三日為本社舉行成立第廿四週年紀念典禮之辰寅具薄酌敦請
中國洪門民治黨各級黨部 洪門大小機關昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀賜勝榮幸
DART COON CLUB 608 Pine St.
NANAIMO, B.C.

祖國報紙
源源到埠
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 PA. 0410
本館電話 PA. 3766
上海出版：中央日報二毛、文匯日報二毛、申報三毛、新聞報四毛、大公報三毛、立報一毛、天報一毛、七日談三毛、鐵報一毛、飛報一毛、真報一毛、上海特寫三毛、光明五毛、鐵報一毛、中外春秋三毛、國際三毛、精華三毛、海潮三毛、上海灘三毛、羅漢漢三毛、滬星三毛、雷達三毛、星光三毛、海潮三毛、海濱三毛、海晶三毛、風三毛、雷達三毛、香港出版：日報：星島二毛、華僑二毛、果然壹毛、成報壹毛、工商二毛

報小
相思壹毛 春色一毛 雙天壹毛 快活一毛 疏肝壹毛
紅線一角 喜報一角 公報一角 掃蕩一毛 聲聲一毛
開心一角 南風一角 新野一角 醒報一毛 針報一毛
僑工壹毛 玫瑰壹毛 真欄一角 風流一毛 溫柔一毛
廣州出版：越華日報二毛、國華日報二毛、連貫十日壹毛
台山華僑雜誌三期至七期參參第八期四毛、大同日報二毛
△標準國音學生新字典甲種三圓：乙種二圓七毫半▽

秋風到 臘味來
大稱羊毛織品人造絲內衣各款衣裳以贈親友實用而適當
英倫 羊毛 急布 典 長襪
時尚所趨無不以先得為快常備大色色有多種由卅三至四十二號

WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.
臘味製味
臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸
臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸 臘腸

一覽錄 孫鳳全 葉宇德 馬本根 各五毛

△世界新聞

●嚴防共黨破壞工業

巴西里約熱內盧五日合衆社電。據最近當局方面之消息稱。謂巴西政府因探悉共產黨現準備開始作地底活動。故下令各重要工業。均加特別戒備。如煤礦。鐵礦。油礦。及煉鋼廠等。均加特別保護。嚴防共黨破壞。按巴西政府於去年五月間宣佈共黨爲非法組織。上月又宣佈與蘇俄斷絕外交關係云。

●禁止非人攜帶鎗械

厄尼拉五日國際社電。菲律賓大選期已近。國民因政見衝突。屢次發生槍殺。在過去三日之內。因政爭被害者有十四人。菲總統勞沙士爲制止全國民衆攜帶槍械。直至政爭停息爲止云。

●傳加向美商議借款

美京華盛頓五日合衆社電。美政府官方。對外傳加拿大向美商議借款七萬萬元之事。是日不加任何批評。國務院發言人謂加拿大當局。曾請求美國。對加在此間進行之金融貿易談判。不在報章發表。但加拿大高級人員。上週在此與美商談兩國間金融與貿易之事。已成爲公開之秘密。此與美國援助外國之計劃。或有密切之關係。美國或將向加拿大購買物品以援助歐洲云。

●意保訂立商約三條

意京羅馬六日聯合社電。據此間意大利商務部發言人報告。意國政府於昨日與保加利亞政府簽訂商約三條。其中有一條聲明兩國交換貨物。仲意幣共八百八十萬萬元云。

●美考慮運黃金赴歐

美京華盛頓五日合衆社電。美當局現正考慮將美國貯藏之一部黃金。運往歐洲安定金融。若此得白宮批准。則將向十一月十七日之特別國會提議。以便爲馬紹爾援助恢復經濟計劃之一部云。

●萬縣婦一胎產五孩

上海五日電。路透社訊。距重慶之東五十里之萬縣。昨有農夫之妻分娩。產出五胎五孩。計分三男二女。母兒均安全無恙。

●波委任駐匈新公使

波蘭華沙五日聯合社電。據此間波蘭外交部發言人宣佈。波蘭前任駐加拿大公使波多奇維治博士。最近奉波外交部命。委任爲駐匈牙利公使之職。現時波蘭駐加拿大公使之職。仍未委人任云。

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

國貨
步到源源

TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.
Phone PA. 4556

本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證
有自管新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知

注意
冬綠草藥膏。能治
皮膚癬。癢。疹。
及各種發炎。每盅
五毫。大盅壹元五

Wintgreen Ointment
外埠賜顧 郵費在內

專門藥劑師 快捷妥當
卡路街夾 奄派藥材店啓
EMPIRE DRUG STORE
Carroll St. Cordova St.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

Jockey Cap

本公司所釀
之「馬心帽」
商標威士忌
杰酒有如賽
馬場之每賽
必贏之駿馬
蓋此種馬會
經長期
畜養
專家不
斷訓練及無
限之顧慮始
克成爲良馬
此酒亦然即
經長期有經驗
之製釀復
裝置橡木桶中
始成味香
而純之旨酒也

UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參

| 等別 | 價目 | 購取數量 |
|------|---------|------|
| 特等觀參 | 每磅拾九元五毫 | 磅 |
| 甲等觀參 | 每磅拾七元五毫 | 磅 |
| 乙等觀參 | 每磅拾五元五毫 | 磅 |
| 丁等觀參 | 每磅九元五毫 | 磅 |
| 戊等觀參 | 每磅四元 | 磅 |

外埠僑胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告
白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明
中英文姓名地址寄來本藥房定快運寄上
由 O.O.D 交易

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

| | | | |
|--------|-------|---------|-------|
| 五十庄濟衆水 | 每盒 五元 | 大號綠色濕毒水 | 每樽七毫五 |
| 四錢庄白樹油 | 每打 三元 | 小號綠色濕毒水 | 每樽四毫 |
| 一錢庄如意油 | 每打 三元 | 大號奇異藥水 | 每樽壹元 |
| 大樽跌打藥酒 | 每樽 壹元 | 中號奇異藥水 | 每樽六毫 |
| 小號跌打藥酒 | 每樽五毫半 | 小號奇異藥水 | 每樽二毫半 |
| 大號龍腦油 | 每盅 七毫 | 止痛退熱必靈丹 | 每打 壹元 |
| 二號龍腦油 | 每盅 四毫 | 止咳藥露 | 每盒三毫五 |
| 大樽肚痛藥水 | 每樽 六毫 | 殺蚊藥粉 | 每打 四元 |
| 中樽肚痛藥水 | 每樽三毫半 | 生肌拔毒藥膏 | 每盅 壹元 |

飛達公司進出口貨莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036
代理總大拿加

新辦到大幫美國蔗糖
品質優良，裝璜華麗
金廚味粉。純潔雪白。
味道清甜。成分特高。
比較行貨。減少用度。
餐館用廿五磅鐵罐庄。
價格尤爲低廉。

雲哥華五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

加拿大 廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
廣東麵類 新鮮麵類
全雞蛋麵 特等蛋麵
蝦子蛋麵 美味適口
一磅盒裝 每箱卅盒
五磅包裝 每箱五磅
物美價廉 零售批發
一律歡迎

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅
觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕
迎華友賜顧

入場價目
週日四點以前二毛五
四點以後三毛五
六點以後樓
下及廂房俱五毛
樓上 四毛
小童一毛五

星期六及休假日
兩點至五點三毛五
兩點至五點三毛五
五點以後 五毛

院戲定市喜晏地澳

世界大旅館
CHINESE HERB CO.
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 薛矢佛 PA. 9035

茂利公司
MORLEY COMPANY
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

時合
水仙花
各款
糖枝砲竹

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹元五角
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合
洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

西醫 趙社鴻
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L

巧造長生花園
精製慶會花籃
花球

各等瓜菜秧
各等生花秧
發行

電話 PA. 1628 司公安裕同處理代
HONG YEE ON CO.
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專家 驗眼 較鏡 眼鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PACIFIC 9829

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香蠟菌陳
跌打金耳還草正神胆花旗參海狗鞭等發

| | |
|----------|---------|
| 參茸三鞭補腎丸 | 每樽壹元七毛五 |
| 跌打散瘀止痛藥水 | 每樽 壹元五 |
| 萬應拔毒生肌膏 | 每盒壹元七毛五 |
| 萬應掃毒藥片 | 每樽 四元 |
| 萬應濕毒止痛藥膏 | 每盒壹元七毛五 |
| 大便疴血丸 | 每樽 壹元 |

代理美國藥學堂參茸補劑汁
大樽七元 小樽五元
以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華打街門牌九十二號

合生隆國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨

| | | | |
|------|------|------|-----|
| 九龍吊片 | 南華草菰 | 北江冬菰 | 南乳 |
| 四川雲耳 | 三邊付竹 | 靚新金菜 | 蝦醬 |
| 淨絲燕窩 | 天等豉豉 | 王老吉茶 | 沖菜 |
| 源吉林茶 | 甘露茶 | 三牙或 | 茶瓜 |
| 白花同 | 白鹼水 | 糯米粉 | 粘米粉 |
| 蘇瓜干 | 蘇合丸 | 理中丸 | 如意油 |
| 濟衆水 | 萬金油 | 木耳 | 鄧 麵 |

來貨無多 購請從速
◎新電話 Pacific 5845

新式簡單又容易填寫
新式日曆。新式各樣式。新式...

好園出賣
穩寧積三園啓事
上卷長勇
新式州七自登市

國內新聞

歸僑在廣州失鉅金

廣州大漢社廿九日航訊：廣州市拾月廿九日發生宗歸僑富商失竊鉅量黃金及外幣案。查該歸僑富商莫鴻五，廣東人，前在美經商，近有所獲，乃買舟回國，拾月廿三日乘船抵廣州。寄寓某酒店，有首飾箱一個，內藏有鉅量黃金及外幣等貴重物。因恐放在酒店不便，乃放在一同鄉所設在漿欄路四十一號仁德西藥房之銀庫內。至廿五日下午往取回時，發覺首飾箱內各物不翼而飛。乃馳往警局探報案。鄧隊長率文據報後，以該居東莫鴻五等有大嫌疑，乃於十月廿五日晨二時，乘深夜之際派出探隊等會同該管分局警兵至仁德藥房將店東莫鴻五四歲，店伴莫佑世二歲，其律拾七歲，均東莞人。帶返分局備案後，星夜解局審訊。查該歸僑之首飾箱內有黃金五十九兩九錢，白金五兩六錢，港紙二千九百二十六元，花旗匯單一百元，花旗紙四百八十元，國幣六百二十萬元，共損失約值五百餘元。

義泰公司莊

500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 9151

癡郎幻影 七毫
癡郎與性愛 三毫
聞香詩話 四毫
情書指南 四毫
青年立業指南 上下
上海滑頭世界 八毫
燕雁離魂記 四毫
棠花怨五毫
驚鴻夢 四毫
婦人智勇 五毫
婦女問題十講 四毫
湘綺樓文集 八毫

(值得一瞥)
名妓爭風 三毫
名妓爭風 三毫

豐富維他命

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

VI-SYNERAL 全備各
維他命礦質麥芽油丸
大人用 一百粒五元七毫五
二百粒十元零毫
老人用 一百粒八元
二百粒十五元

本公司承接車
貨物行李快捷
妥當僑胞賜顧
隨時應命長期
交易取價從廉
司理 李泰謹啟

伊庇詩傢私製造公司

A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Rear
Vancouver, B.C. PA. 7818

本公司專造時髦傢私兼修
理傢私

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲南名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啟

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床榻
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞賜顧
特別歡迎

司理人 馬修誠全啟
電話 PA. 5080

台山寧昌公路建築

廣州大漢社拾月廿九日航訊：台山寧昌公路籌備建築，工作異常緊張，各情會誌報端。查該路三社段動辦處于十月廿四日已訂定工程合約，并于廿五日開始建築云。

猛虎丸 每盒五元

功能補氣生血勝過參茸，服後力大如虎。
抗戰丸 每盒五元
抗戰丸補身，健腎，凡男界衰弱無能作偉大丈夫者，服三粒即能大逞雄威。「有增強長期之功，轉弱為強之效。」

勤毒靈丹 每樽三元

治老年癩癬 遍身疥癩 遺毒血毒
各種頑症 奏效如神 遺毒血毒
靈驗治皮膚百病 每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病 每樽七毛五仙

敬文氏藥房

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Quesset, B.C. Can.

各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎

聯合運送公司

UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050

啓者本公司接
車大小貨物傢
私行李快捷妥
當如蒙光顧隨
時應命
兼有煤炭發行
本公司設在水生對面
聯合運送公司謹啟

倫敦藥店

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥教倫)

能培養抵抗力壯精益
腎 Bass's Vitamin
Capsules
每百粒四元五毛
Bass 77 Stomach
Remedy
巴市胃藥能治胃部不
自然 五毫及壹元

華新書局

以下貨物製備大批批發另商
中國光潤墨汁每樽一元五角
紅珠初學習字部每打一元
唐人習字部每打一元
抄書部每打一元
九宮格習字部每打一元
各種字格每打一元
頂薄飛郵信箋每冊一元
大小中國紅箋信封每打一元
靈驗治皮膚百病藥膏每盒一元
靈驗治皮膚百病藥膏每盒一元

耀邦醫

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

擅醫風濕爛脚
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
僑胞光顧無任
歡迎

亞東旅館

AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧往來咸稱利便房舍寬敞牀榻雅潔汽暖溫煖冷熱水喉，溫泉浴室，近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
門牌片街東三九號
司理馬本步敬啟

陳堯堯醫師

G. H. CHAN
Physician & Surgeon

診症時間
上午十一時至一時
下午三時至五時
奇化街西二號
電話 HA. 3549

華新書局

承接洗舊翻新麻雀牌每副十
二元及油色紙紙餐館商店裝
飾飾光顧請由城隍街地址通
知快捷妥當 不受COD
工廠地址 157 Powell St.
VANCOUVER, B.C.

煤炭發售

快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

請購買

漂列地
靚麵包
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. HA 0141

黃漢代理各種燕窩

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
Tel 1754

各種燕窩

買賣經紀
中西文件
生意數記
填寫工商
入息稅紙
遠近僑胞
如蒙委託
包辦妥當

廣珍金器鐘錶舖

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

最近辦到大批(和打文)(相架)各種墨水筆
每枝由三元半起，每副由五元起
(連諸公司)新出奇筆用兩年不須添墨水
每枝六元七毛三

亞東旅館

AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

遷舖廣告

地址七十七號片打街東
電話：仔連五八六〇
五七八三

鐵利煙草有限公司香烟發行

重慶餐館·日夜開市·
嘉節美菜·各式俱備·
仰求各界·男女僑胞·
留意光顧·請移玉步·

元發雜貨行

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
262 Pender Street E. Vancouver, B.C.

△新由祖國運到大幫貨品
溪紅炮竹 冬公青碗 淨絲燕窩
大紅浙醋 季花味碟 金錢鱸仔
廣蘭熟煙 壽字茶杯 九龍吊片
華隆紙條 彩花飯碗 新申土鱈
四川炸菜 大號菜刀 中大墨魚
乾醬抽皮 二號菜刀 正猪母參
生晒肉圓 大號菜刀 爽鹽曹白
罐頭什錦 二號菜刀 油浸曹白
罐頭馬蹄 揀大南杏 油浸黃花
罐頭竹筍 新大生翅 油浸鯧魚

墨國罐鮑 新坑罐鮑 發行
壹百磅庄花旗絲苗米
海味什貨丸散藥材茶葉醬園
種類太多·恕難盡錄·
倘蒙賜顧·額外歡迎·

請購買

漂列地
靚麵包
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. HA 0141

黃漢代理各種燕窩

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
Tel 1754

亞東旅館

AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

日常消息

麥嘉雲的好麵包為僑客
每日的談話資料家家戶
戶喜食此鮮香美味麵麵
倘爾嘗試一次當常思必
購買各雜貨店均有發售
請認麥嘉雲招牌

澳路藥材舖

喜市定夾麵街
喜市定夾麵街
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並
加「滋強頓」
之「滋強頓」
紙袋發售。
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

瓦缸

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

美盛金舖

MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金業首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理鄧滿隆啟
喊線仔運 二五〇電

亞東旅館

AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

亞東旅館

AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

陸聲

洪以義氣團結
門以忠誠救國
信以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

時間的秘密

紅 韻

子午線一百八十度把地球劃分為兩個時間的世界。東方星期日六下午十一時半。等於西方星期日十二時半。

一九四五年九月一日。從東京灣頭的美艦密蘇里號。廣播日本投降的消息。一九四五年九月二日。美國的民衆才聽到這項消息。你說怪嗎？

同樣矛盾的事情。在一九四六年六月三十日也發生過一次。該日在比堅尼島投擲了第四枚原子彈。但美國民衆聽到的爆炸聲。是在一九四六年七月一日！

在法屬新加里多尼亞羣島首府那米亞。於八月一日發出寄往位於東方一千七百里的坎當島。那邊的郵政。竟蓋着七月三十一日的日子。

在太平洋戰爭初期。美國軍部無線電生。常接到如下類的消息。例如。我方轟炸機於七月二十六日飛離基地。二十八日轟炸威克島。二十七日日飛返基地！

這些事情如果發生在四百年前。一定不能獲得正確的解釋。可是。現在我們却十分懂得這個時間上的秘密。

原來一八八四年。在華盛頓會開了一次國際子午線會議。在這次會議中。決定在子午線一百八十度。稱為日線。(Wahline)日線像一條中間的線。把東西兩方面劃出來。如果你乘船由東至西。過日線便少了一天。但是。若是由西至東。過日線便多一天。理由如下。

因爲你乘船由東至西。每天的日子是較長的。在環遊世界的旅程中。經過每十五度。每天便增長一小時。計起來便剛是多了一天。(二十四乘十五等於三百六十度。亦即環繞世界一次)你過日線時便多算一天才符合他們的日曆。因爲你一天是二十五小時。而他們一天是二十四小時。

環遊世界的航海者。若乘船由西至東。每天的日子是一天一天短的。過日線時一定要多算一天。才符合那邊的日曆。(未完)

美國影片裡描寫傻瓜進進西點軍校。描寫記者大鬧國會。描寫法官與律師。牧師與貪官。如果每一行人都羣起反對。任何影片都描不成。爲什麼在這方面人竟能這樣愛羣。照理說。這樣的人看到一個路人死了應該哭泣。因爲彼此是同胞。看到一塊石頭碎了應該悲傷。因爲彼此都是物質。

美國影片裡描寫傻瓜進進西點軍校。描寫記者大鬧國會。描寫法官與律師。牧師與貪官。如果每一行人都羣起反對。任何影片都描不成。爲什麼在這方面人竟能這樣愛羣。照理說。這樣的人看到一個路人死了應該哭泣。因爲彼此是同胞。看到一塊石頭碎了應該悲傷。因爲彼此都是物質。

上海放映的「假鳳虛凰」。因爲裡便有一個誘惑富家婦女的理髮師。上海的理髮師爲之譁然。打了戲院。還在女主角相片底下畫鳥龜。

丁亥七月。譚永昌自白下來雲。得舍弟託君以久疏之候。一念殷殷。予懷耿耿。因追賦示弟三律。却寄。

其一
覆視幾年未報詩 列肝今欲寫何辭
離離我歸無計 轉轉向君志可期
載協飛芳見綠鄂 夷齊佩潔映瑤篁
燕風自有千秋在 (宋燕王世濟愛
諸弟作棣蓂會於邸中)

其二
季末依劉念亂多 兩生湖海苦蹉跎
(梅村漂泊江湖營兩生此指仲兄
及我)

其三
氣投思赴吳宮火 慮遠差差燕市歌
莫莫山川憐短翼 悠悠歲月撫喬柯
飲冰莫改肝腸熱 不貳孤懷近若何

沙翁全集
在出版界極度艱難之秋。忽然

欲吐還吞憤惘然 舟成何以說方圓
步兵結習最難制 劇孟平生絕可憐
(梅村句)

失馬忍論當日事 補牢竹贖昔時愆
霜封雪鍊盤松在 更有竹梅爲與妍

沙翁全集
在出版界極度艱難之秋。忽然

◎經驗良藥出世

弟以下之丸散俱用中國地道藥材配製各藥方又是名師所傳授但我中國有其症必有其藥治之凡對症用藥百用百應否則徒費汗血金錢耳

中風中痰 手足拘攣 半身不遂 口眼喎斜 語言不清 初起起絕此症 必須分清中風中痰及陰陽而分治 之另有目錄說明藥價詳訂定製丸 活絡丸 中風手足不仁日久不愈 經絡阻滯有濕痰死血而痛是 五元 斷蛇風濕丸 身有麻木腫痛無頭 皮色不變有腫痛而痛痛痛痛痛 元五元另有外治洋藥散半磅三元 八仙開東海大補丸 陰陽兩補及 補全身 一盒四元 藥水或酒下 其有水無火 雙目能遠看不能近看 其有水無火 雙目能遠看不能近看 其有水無火 雙目能遠看不能近看 其有水無火 雙目能遠看不能近看

中西之別

上海放映的「假鳳虛凰」。因爲裡便有一個誘惑富家婦女的理髮師。上海的理髮師爲之譁然。打了戲院。還在女主角相片底下畫鳥龜。

丁亥七月。譚永昌自白下來雲。得舍弟託君以久疏之候。一念殷殷。予懷耿耿。因追賦示弟三律。却寄。

其一
覆視幾年未報詩 列肝今欲寫何辭
離離我歸無計 轉轉向君志可期
載協飛芳見綠鄂 夷齊佩潔映瑤篁
燕風自有千秋在 (宋燕王世濟愛
諸弟作棣蓂會於邸中)

其二
季末依劉念亂多 兩生湖海苦蹉跎
(梅村漂泊江湖營兩生此指仲兄
及我)

其三
氣投思赴吳宮火 慮遠差差燕市歌
莫莫山川憐短翼 悠悠歲月撫喬柯
飲冰莫改肝腸熱 不貳孤懷近若何

詩界

丁亥七月。譚永昌自白下來雲。得舍弟託君以久疏之候。一念殷殷。予懷耿耿。因追賦示弟三律。却寄。

其一
覆視幾年未報詩 列肝今欲寫何辭
離離我歸無計 轉轉向君志可期
載協飛芳見綠鄂 夷齊佩潔映瑤篁
燕風自有千秋在 (宋燕王世濟愛
諸弟作棣蓂會於邸中)

其二
季末依劉念亂多 兩生湖海苦蹉跎
(梅村漂泊江湖營兩生此指仲兄
及我)

其三
氣投思赴吳宮火 慮遠差差燕市歌
莫莫山川憐短翼 悠悠歲月撫喬柯
飲冰莫改肝腸熱 不貳孤懷近若何

YUEN YUI KEE

389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

失馬忍論當日事 補牢竹贖昔時愆
霜封雪鍊盤松在 更有竹梅爲與妍

梁魁醫務所

DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE HASTINGS 4961

內外科 婦科 兒科 牙科 皮膚科 泌尿科 耳鼻喉科 眼科 針灸科 推拿科 氣功科 跌打科 傷寒科 溫病科 雜症科 疑難雜症科 專科 專治 專醫 專治 專醫 專治 專醫

當

申詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

接車來往行
李貨物松柴
煤炭發客僑
胞賜顧隨時
應命
司理 劉望

榮衣舖

WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425

新到：
人造絲內
背心
人造絲內
短褲
羊毛擦結
衫

榮衣舖

WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425

新到：
人造絲內
背心
人造絲內
短褲
羊毛擦結
衫

曹新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
鴉標補腎丸 十二樽十元
鹿耳丸 四兩庄五元
牛黃消核丸 每樽二元
男子七疝丸 二兩二元五
消粒解毒丸 二兩二元五
皮膚止癢水 每樽二元五
立效萬安油 每樽二元五
立效止痛片 每打二元

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥豬。宰選上等肉料。加以以上等料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。

臘肉 鴨肝腸 臘豬肚 臘腸

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

電話 Pacific 5716

國光公司

KUO KONG SIK CO.
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

新到以下貨品出取成打

| | |
|------------------|---------|
| 104號由厚布54X87 | 每張二元四角五 |
| 104全一上63X87 | 每張二元八角五 |
| 104全一上72X87 | 每張三元二角五 |
| 104全一上81X87 | 每張三元七角五 |
| GB厚原色枕袋18X33 | 每只四角五 |
| GB全一上20X33 | 每只五角五 |
| ROR厚原色枕袋18X33 | 每只六角五 |
| ROR全一上20X33 | 每只七角五 |
| TWB厚原色枕袋18X33 | 每只七角五 |
| TWB全一上20X33 | 每只八角五 |
| 7042十寸方毛巾11X11 | 每條一角五 |
| 7111十寸方毛巾12X12 | 每條二角 |
| 2533什色毛巾15X29 | 每條二角 |
| 8205什色毛巾16X31 | 每條二角五分 |
| 8233色毛巾18X36 | 每條三角五分 |
| 3292頂厚清各色毛巾20X41 | 每條五角 |

沙片百貨公司

DAVID SPENCER LIMITED

凡日逐家庭中所需
何物無不齊備
貨真價實童叟無欺
爲華友所稱許者也
故敢請諸君隨時賜顧

周愛權

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

周愛權配鏡專家(山歌)
眼好話語信
唔好話語唔信
愛權配鏡最馳名
工作精微傳遠近
款式由尊命
戴起自然神志定
雙眸從此倍光明
胡俊傑介紹(其四)

電派路銀行

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意
(代理)江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開辦
廣州市興寧江門
梅縣韶關新昌
汕頭台山赤塔
雲南電話 Marine 2548
電派路銀行 1171

